



**BAZTAN BALLEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DEL NOBLE VALLE Y
UNIVERSIDAD DE BAZTAN-NAVARRA**



**2011KO IRAILAREN 19KO GIZARTE ZERBITZUEN BATZORDE IREKIAREN
BILKURAREN AKTA**
**ACTA DE LA REUNIÓN DE LA COMISIÓN ABIERTA DE SERVICIOS SOCIALES DEL
19 DE SEPTIEMBRE DE 2011**

2011ko Irailaren 19an bildu zen bigarren aldiz Gizarte Zerbitzuetako Batzorde Irekia, Baztango Udaletxeko Batzar Gelan, arratsaldeko 19:00etan.

El día 19 de septiembre de 2011 se reunió por segunda vez la Comisión Abierta de Servicios Sociales, en la Sala de Juntas del Ayuntamiento, a las 19:00h.

Bertan parte hartu zuten:

Udaletik: Garbiñe Elizegi (BILDUko alkatea), Maite Oteiza, Mari Carmen Iribarren (UPNko zinegotzia), Isabel Olave (UPNko zinegotzia), Elena Urtasun eta Laura Andresena, Udaleko Gizarte Zerbitzuetako teknikariak.

Elkarteak: COCEMFE, Saharaztan, Eguzki Lore, Xauli, ANASAPS, Zahar Etxea, ASPACE, ELIZONDOKO HERRIA, BIDELAGUN, Osasunbidea eta Hezkuntzako langileak bertze herritarren artean.

Asistentes:

Por parte del Ayuntamiento: Garbiñe Elizegi (alcaldesa de BILDU), Maite Oteiza, Mari Carmen Iribarren (concejal de UPN), Isabel Olave (concejal de UPN), Elena Urtasun y Laura Andresena, técnicas de los Servicios Sociales del Ayuntamiento.

Asociaciones: : COCEMFE, Saharaztan, Eguzki Lore, Xauli, , ANASAPS, Residencia de Ancianos, ASPACE, PUEBLO DE ELIZONDO, BIDELAGUN.

Trabajadores/as de Osasunbidea y Educación entre otros/a ciudadanos/a.

Lehenengo gaia:

Aurreko aktaren xehetasun bat adierazten du alkatesak. Enplegu Babesturiko programa jartzen duenean, Gizarteratze programa jarri behar du.

Primer punto:

La alcaldesa realiza una puntualización sobre el acta anterior, indicando que en el punto 1º del acta anterior donde consta el programa de Empleo Protegido, debe constar programa de Incorporación Social.

Bigarren gaia:

Alkatesak, Maite Oteiza aurkezten du hurrengo Gizarte gaietako udal zinegotzi bezala.

Segundo punto:

La alcaldesa presenta a Maite Oteiza como futura concejala de Bienestar Social del Ayuntamiento.

Hirugarren gaia:

Alkatesak, Gizarte Ekintza eta Garapen Kooperazioko partiden banaketaren berri ematen du. Banaketa hau izanik:

- Xauli- 1.000€.
- Bidelagun- 8.100 €.
- Elikagaien bankua- 1.500€.
- Saharaztan- 8.500€.

Tercer punto:

La alcaldesa da a conocer el reparto de las partidas de Acción Social y Cooperación al desarrollo, resultando las siguientes cantidades:

- Xauli- 1.000€.
- Bidelagun- 8.100 €.
- Banco de Alimentos- 1.500€.

Hurrengo urtetarako jarraitu behar diren arauak alkatesak proposatzen ditu:

-Deialdi bat luzatu eskaerak udal erregistrotik sartuz epe baten barne.

-Irizpide batzuk jarri dirulaguntza banatzeko.

-Aurreko urtetako 0,7 diru kopurua berreskuratzen saiatu.

Laugarren gaia:

Alkatesak, Gizarte Zerbitzuan martxan jarri nahi diren programen emandako pausuen berri ematen du. Kontselariarekin bilera bat egiteko zain dagoela aipatzen du, eta Zugarramurdi eta Urdazubiko udalek beraien adostasuna adierazi dutela. Osasuneko Batzordea eratzeko pausoak eman direla eta urtean lau alditan elkartuko dela aipatzen du.

Bostgarren gaia:

Talde ezberdinek beraien proposamenak azaltzen dituzte:

*Idoia Guillenea eta Miren Garmendia, Elizondoko herriaren ordezkari gisa, gazteen droga kontsumoaren inguruan duten kezka, adierazten dute, eta orain arte eman dituzten pausuen berri ematen dute, Askagintza, Hegoak eta Ailaketekin kontaktuan jarriak dira.

Drogomenpetasunaren inguruan dauden dirulaguntzen berri ematen zaie, etorkizunerako proiektuak, hauen bitartez garatzeko.

*Dolo Izquierdok, Eskualdeko orientatzaileen izenean, familia eta profesional desberdinen arteko protokoloa ezartzeko beharra adierazten du, eta kasu bakoitzean jakiteko nora jo. Eskualdeko zerbitzu eta funtzioen gida argitaratzeko beharra azaltzen du.

*Juanjo, Tasubinsa-Poskoneako ordezkari gisa, ezintasuna duten pertsonen kopurua haunditu dela adierazten du; bere kezka handiena ezintasunen bat izanda etxean bakarrik gelditzen diren pertsonetan datza. Erabiltzaileek dituzten arazoan artean, garraioarena aipatzen du, garraio egokituaren beharra dago, gaur egun Elizondotik bakarrik eskaintzen da.

-Saharaztan- 8.500€.

La alcaldesa propone el protocolo a seguir para próximos ejercicios económicos, que sería el siguiente:

-Abrir una convocatoria con plazo de presentación de solicitudes en el Registro General del Ayuntamiento.

-Establecer unas líneas de actuación para adjudicar las subvenciones.

-Intentar recuperar el 0,7 de años anteriores.

Cuarto punto:

La alcaldesa informa de los pasos seguidos para la implantación de los programas en el Servicio Social de Base. Informa de que tiene pendiente una reunión con la consejería al respecto, y de que los Ayuntamientos de Urdax y Zugarramurdi han mostrado su conformidad. Respecto al Consejo de Salud informa de que ya se han dado pasos para su constitución y de que está previsto que se celebren cuatro veces al año.

Quinto punto:

Los distintos grupos explican sus propuestas:

*Idoia Guillenea y Miren Garmendia como voluntarias representando al pueblo de Elizondo, manifiestan su preocupación por el consumo de drogas por parte de los jóvenes y dan a conocer los contactos que han mantenido hasta la fecha con Askagintza, Hegoak, Ailaket.

Se les informa de la existencia de convocatorias de subvenciones para programas de salud pública en las que podría encajar el tipo de trabajo que realizan.

*Dolo Izquierdo en representación de los orientadores de la zona manifiesta la necesidad de establecer un protocolo de coordinación entre los distintos profesionales y las familias. También señala la necesidad de tener una guía de servicios de la zona con sus funciones, para saber a dónde dirigirse en cada caso.

*Juanjo en representación de Tasubinsa-Poskonea, señala que existe un elevado número de personas con minusvalía en la zona. Manifiesta su preocupación en los casos en los que el minusválido se queda solo, sin familia. En lo que respecta a las necesidades de los usuarios, señala que el transporte adaptado al centro es muy reducido, ya que únicamente es desde Elizondo.

*Irantzu izeta, xauli elkartearen ordezkari gisa, ezintasun psikikoak dituzten pertsonekin lan egiten dute. Aisialdia, adiskidetasuna eta norberaren gaitasunak lantzea dituzte helburu osokoz gisa.

*Andone Gardek, Zaharretzeko langileen ordezkaria, bertako baliabide ekonomikorik gabekoz zaharrek, zeinek Zahar Etxean sartu nahi dutenen kasua azaltzen du. Hortaz, aurreko puntuan esandakoarekin adostasuna adierazten du, eta zerbitzuei buruzko informazio-kanpainak antola ditzatela interesgarria iruditzen zaio.

*Elisa Perochena, ANFASeko ordezkari gisa, arreta goiztiar-etik egiten den lana expikatzen du, 0-3 urte bitarteko haurrekin. Beste arloetan egiten den lanaren berri ematen du, trebetasunak, guraso taldeak, abesbatza... Gizarteari informazioa ailegatzeko arazoa keta kasuen jarraipena aipatzen ditu aurkitzen dituzten zailtasunen artean.

*Javierrek, COCEMFE delakoa, zonaldean 14-16 pertsonekin lanean daudela adierazten du, eta lan-poltsa, enpresekin hitzarmenak, lan orientazio eta arreta psikologikoa eskaintzen dituztela dio.

*M^a Jose Mortalena, BIDEFLAGUN elkartearen ordezkari gisa, zonaldean 65 bolondres dituzte arlo desberdinetan lanean, arreta bulegoa, etxez-etxeko laguntza, lan-poltsa, erdarazko ikastaroak... Sensibilizazio eta Konzientziazio bideoak egin dituzte, eta larrialdietarako pisu aberriz martxan jartzeko intentzioa daukate.

*Edurne, ANASAPS-en ordezkari bezala, zonaldean hezitzaileen falta dagoela adierazten du.

*Ita Sagasetak, Saharaztan elkartearen zenean, haren programa zertan datzan adierazten du. Udan, 18 haur (Hamarren bat baztanen) hartzen dituzte. Haien herrietan ez dituzten elikadura eta osasuna zainketak eskeiniz.

*Itziar Martizek, EGUZKILORE elkartearen ordezkari gisa, autolaguntza, yoga, pilates, etbarren ikastaroak antolatzen dutela adierazten du, eta Osasun publikoko eta bazkideen diru-sarrerak jasotzen dituztela beraien proiektual aurrera eramateko azaltzen

*Irantzu Izeta, en representación de Xauli, explica que su labor se encuadra en el campo de las minusvalías psíquicas y como objetivos principales están el trabajar la autosuficiencia, el ocio, las amistades.

*Andone Garde, en representación de los trabajadores de la residencia, plantea la cuestión de qué ocurre con los ancianos de la zona que quieren entrar en la Residencia y carecen de recursos económicos. Manifiesta su conformidad con la necesidad de elaboración de una guía de recursos y considera importante que se hagan campañas de información de los mismos.

* Elisa Perochena, en representación de ANFAS explica su trabajo en atención Temprana (0-3 años) . Señala el resto de trabajo que realizan en otros campos, como el manejo de habilidades, campamentos, grupos de padres, coro, etc... Señala como dificultades el acercamiento de la información a la población y el seguimiento de los casos.

*Javier, de COCEMFE expone que actualmente están trabajando con 14-16 personas en la zona y que ofrecen atención psicológica, orientación laboral, convenios con empresas, bolsa de empleo.

*M^a Jose Mortalena, en representación de BIDEFLAGUN señala que tienen 65 voluntarios en la zona que trabajan en distintos campos, como la oficina de atención, el ropero, acompañamientos a domicilios particulares, residencias, acompañamiento a consultas, etc... Tienen también depósito de material ortopédico, bolsa de empleo, clases de castellano. Han realizado vídeos de concienciación, jornadas de formación, etc... y tienen previsto retomar la casa de emergencia.

*Edurne, en representación de ANASAPS, manifiesta la escasez de educadores en la zona.

*Ita Sagasetak, en representación de SAHARAZTAN informa de que su programa consiste en acoger a 18 niños en verano (10-11 en Baztan) para ofrecerles unos cuidados de alimentación y de salud que carecen en su lugar de origen.

*Itziar Martinez, en representación de EGUZKILORE expone que realizan cursos de autoayuda, yoga, pilates, etc... y que perciben subvención de Salud Pública y de cuotas de los socios para financiar sus actividades.

du.

*ARKUPEAK elkarteak, e-mailez bidali duela bere proposamena adierazten du alkatesak.

Seigarren gaia:

Garbiñe Elizegi, alkatesak, lan-talde ezberdinek osatzea proposatzen du batzordea aurrera eramateko, talde hauek proposatuz:

-Drogomenpekotasunaren arloan: Gizarte zerbitzua, Orientatzaileak, Elizondoko herria.
-Famili arloan: Gizarte Zerbitzua, Orientatzaileak, Osasun etxea.
-Adintsuen arloan: Osasun etxea, Xaharren egoitzak, Bidelagun.
-Ezinduen arloan: Elkateak, ANFAS, COCEMFE, ANASAPS, etabar...

Bileraren bukaeran hurrengo bilerarako data eta ordua finkatzen da. Urriaren 19an, goizeko 13:00 ordutan Baztango Udaletxean izanen da.

*Asociación ARKUPEAK, la alcaldesa señala que han enviado su propuesta por correo electrónico.

Sexto punto:

Garbiñe Elizegi, alcaldesa, propone organizar distintos grupos de trabajo para avanzar en las Comisiones, proponiendo los siguientes grupos de trabajo:

-Tema relacionado con consumo de drogas: Servicio Social, Orientadores, idoia y Miren.
- Tema familia: Servicio Social, Orientadores, Centro de Salud.
-Tema 3ª Edad: Centro de salud, Residencias, Bidelagun.
- Tema Minusvalías: Asociaciones, ANFAS, COCEMFE, ANASAPS, etc...

Al final de la reunión se fija la fecha para la próxima, que se celebrará el día 19 a las 13 horas en el Ayuntamiento.